

脉冲反应 //
Pulse Reaction //

Discussions on
Reality and Realism

主编：沈瑞筠

关于现实 与现实主义 的讨论

SPM 南方出版传媒 广东人民出版社

脉冲反应 II

Pulse Reaction II

关于现实 与现实主义的讨论

Discussions on
Reality and Realism

主编：沈瑞筠

编辑团队：鲍 栋、梁健华

翁子健、李璐瑶、蔡俏凌

SPM 南方出版传媒 广东人民出版社

· 广州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

脉冲反应. II / 沈瑞筠主编. —广州: 广东人民出版社,
2018.8
ISBN 978-7-218-12890-0

I. ①脉… II. ①沈… III. ①艺术—研究 IV. ①J0

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第112000号

MAICHONG FANYING ER

脉冲反应 II

沈瑞筠 主编

 版权所有 翻印必究

出 版 人: 肖风华

策划编辑: 钱飞遥

责任编辑: 钱飞遥 张 颖

责任技编: 周 杰 易志华

装帧设计: 胡广俊 (Gwangjun.com)

出版发行: 广东人民出版社

地 址: 广州市大沙头四马路10号 (邮政编码: 510102)

电 话: (020) 83798714 (总编室)

传 真: (020) 83780199

网 址: <http://www.gdpph.com>

印 刷: 广州市晨兴印刷有限公司

开 本: 787毫米×1092毫米 1/16

印 张: 20.5 字 数: 367千

版 次: 2018年8月第1版 2018年8月第1次印刷

定 价: 86.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社 (020-83795749) 联系调换。

售书热线: (020) 83795240 邮购: (020) 83781421

策展人

沈瑞筠

主题研究员

沈瑞筠，翁子健，梁健华，鲍栋

参与艺术家及个人

卫秉强、方立华、王 音、仇晓飞、毛晨雨、厉槟源

刘小东、刘伟伟、朱周斌、吕胜中、李一凡、李公明

宋 拓、张涵露、陈 炯、陈建军、汪建伟、周安曼

郑国谷、段建宇、胡 斌、徐文瑞、徐 冰、曹征路

梁 硕、盛 葳、满 宇、廖国核

* 以上名单按姓氏笔画排序

展览日期

2016年11月4日至12月8日

广东时代美术馆

“脉冲反应 II——关于现实和现实主义的讨论”

展览工作团队

执行馆长

赵 超

策展人

沈璐筠

展陈主管

梁健华

助理研究员

李璐瑶

展览协调人

李璐瑶、谭 悦

展陈协调

谭伟煊

研究助理

张维慧、陈 湛

主视觉设计

胡广俊 Gwangjun.com

平面设计

胡漪丹

公共项目

王莉莉、潘思明、蔡嘉伟

媒体宣传

潘 竞

行政支持

刘茜、周育贤

文献整理

曹 梦

“脉冲反应 II——关于现实和现实主义的讨论”

出版团队

主编

沈璐筠

编辑团队

鲍 栋、梁健华、翁子健、李璐瑶、蔡俏凌

书籍设计

胡广俊、王 漫

第一版

广东时代美术馆

校对

沈璐筠、翁子健、梁健华、鲍栋

李璐瑶、蔡俏凌

图片版权归属

艺术家本人及广东时代美术馆，

有特别标明的情况除外

衷心感谢对此项目提供支持帮助的朋友和同仁

卢 杰、杜伯贞、**黄 专**、维他命艺术空间、

北京公社、长征空间、佩斯画廊（北京）、

亚洲艺术文献库

www.timesmuseum.org

主办机构：广东时代美术馆

出版支持：广州在地文化艺术有限公司

研究合作机构：亚洲艺术文献库

特别鸣谢：时代地产

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

目录

<u>毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》摘抄</u>	006
<u>1980—2014 年文艺政策摘抄</u>	008
<u>“社会主义现实主义”的定义</u>	013
讨论	
<u>作为话语的“现实主义”</u>	014
“现实主义”话语性一面的历史成因、表现和发展	016
现实主义话语如何在画家的具体工作中运用	037
<u>关于农村</u>	072
为什么要谈“关于农村”？	074
80 年代以来农村题材的作品	077
乡土社会	093
艺术家与农村	096
“土”和“洋”	100
文艺下乡与艺术工具化	107
从“贺友直连环画中的中国农村途径”谈到政治大气候 对艺术家创作的影响	117
沈瑞筠 × 吕胜中访谈	137
沈瑞筠 × 郑国谷访谈	144
沈瑞筠 × 梁硕访谈	153
沈瑞筠 × 厉槟源访谈	166
1979—2012 年关于农村或乡村题材作品整理	176

<u>重要的不是社会介入</u>	186
关于左翼作家联盟	188
自由主义和左翼之争	191
从延安木刻到无名者的实践	194
博伊斯的遗产	198
水系计划	205
 <u>真实</u>	 208
宋拓与张涵露	214
廖国核与周安曼	230
卫秉强	240
张涵露	256
汪建伟	267
 展览现场	 282
 参与人简介	 318

脉冲反应 II

Pulse Reaction II

关于现实 与现实主义的讨论

Discussions on
Reality and Realism

主编：沈瑞筠

编辑团队：鲍 栋、梁健华

翁子健、李璐瑶、蔡俏凌

SPM 南方出版传媒 广东人民出版社

· 广州 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

脉冲反应. II / 沈瑞筠主编. —广州: 广东人民出版社,
2018.8
ISBN 978-7-218-12890-0

I. ①脉… II. ①沈… III. ①艺术—研究 IV. ①J0

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第112000号

MAICHONG FANYING ER

脉冲反应 II

沈瑞筠 主编

 版权所有 翻印必究

出 版 人: 肖风华

策划编辑: 钱飞遥

责任编辑: 钱飞遥 张 颖

责任技编: 周 杰 易志华

装帧设计: 胡广俊 (Gwangjun.com)

出版发行: 广东人民出版社

地 址: 广州市大沙头四马路10号 (邮政编码: 510102)

电 话: (020) 83798714 (总编室)

传 真: (020) 83780199

网 址: <http://www.gdpph.com>

印 刷: 广州市晨兴印刷有限公司

开 本: 787毫米×1092毫米 1/16

印 张: 20.5 字 数: 367千

版 次: 2018年8月第1版 2018年8月第1次印刷

定 价: 86.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社 (020-83795749) 联系调换。

售书热线: (020) 83795240 邮购: (020) 83781421

脉冲反应 II

关于现实 与现实主义的讨论

延续“脉冲反应 I”为中国当代艺术家的实践提供一个思想交流的平台模式，“脉冲反应 II”围绕“现实”和“现实主义”的主题邀请 32 名艺术家和学者到时代美术馆进行 4 天密集的讨论，并把讨论内容、研究课题和相关作品放在美术馆展出。

“现实主义”作为一种艺术表达方法随着“新文化运动”被介绍到中国。也因为中国国情的需要和《在延安文艺座谈会上的讲话》等一系列文艺政策的出现，现实主义的话语体系一直占据中国文艺创作的主流。这样的思想通过美术教育体系，美术展览机制以及美术批评等深深地影响着中国几代艺术家的艺术语言和思维方式。谈“现实主义”是为了理清这种话语体系对我们产生的作用，以平静的心态审视我们的认知基础，进一步打开由多种细节、各方矛盾组成的中国现实本身，并进而探讨艺术家对这些现实艺术转化的各种可能。谈话在四个主题下展开：“现实主义与写实主义”、“关于农村”、“重要的不是社会介入”、“真实”。《在延安文艺座谈会上的讲话》，现实主义话语体系的来源和影响，中国经验与作为中国社会基础的农民意识，下乡写生，社会现实与艺术的关系，“人人都是艺术家”等等是这次讨论会涉及的话题。透过相关文献的整理以及作品的展示，我们希望在美术馆创造一个思维密集交换的场所，展开中国当今的现实以及艺术家切入现实的不同维度，探讨艺术家作为独立个体灵活运用和面对我们鲜活的现实材料的方式。

目录

<u>毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》摘抄</u>	006
<u>1980—2014 年文艺政策摘抄</u>	008
<u>“社会主义现实主义”的定义</u>	013
 讨论	
<u>作为话语的“现实主义”</u>	014
“现实主义”话语性一面的历史成因、表现和发展	016
现实主义话语如何在画家的具体工作中运用	037
 <u>关于农村</u>	072
为什么要谈“关于农村”？	074
80 年代以来农村题材的作品	077
乡土社会	093
艺术家与农村	096
“土”和“洋”	100
文艺下乡与艺术工具化	107
从“贺友直连环画中的中国农村途径”谈到政治大气候 对艺术家创作的影响	117
 沈瑞筠 × 吕胜中访谈	137
沈瑞筠 × 郑国谷访谈	144
沈瑞筠 × 梁硕访谈	153
沈瑞筠 × 厉槟源访谈	166
 1979—2012 年关于农村或乡村题材作品整理	176

<u>重要的不是社会介入</u>	186
关于左翼作家联盟	188
自由主义和左翼之争	191
从延安木刻到无名者的实践	194
博伊斯的遗产	198
水系计划	205
 <u>真实</u>	 208
宋拓与张涵露	214
廖国核与周安曼	230
卫秉强	240
张涵露	256
汪建伟	267
 展览现场	 282
 参与人简介	 318

毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》摘抄¹

1942年5月2日

“我们今天开会，就是要使文艺很好地成为整个革命机器的一个组成部分，作为团结人民、教育人民、打击敌人、消灭敌人的有力的武器。”

“各种干部，部队的战士，工厂的工人，农村的农民，他们就是我们文艺作品的接受者。”

“既然文艺工作的对象是工农兵及其干部，就发生一个了解他们熟悉他们的问题。而为要了解他们，熟悉他们，为要在党政机关，在农村，在工厂，在八路军新四军里面，了解各种人，熟悉各种人，了解各种事情，熟悉各种事情，就需要做很多的工作。”

“我们的文艺应当‘为千千万万劳动人民服务’。”

“最广大的人民，占全人口百分之九十以上的人民，是工人、农民、兵士和城市小资产阶级。所以我们的文艺，第一是为工人的，这是领导革命的阶级。第二是为农民的，他们是革命中最广大最坚决的同盟军。第三是为武装起来了的工人农民即八路军、新四军和其他人民武装队伍的，这是革命战争的主力。第四是为城市小资产阶级劳动群众和知识分子的，他们也是革命的同盟者，他们是能够长期地和我们合作的。这四种人，就是中华民族的最大部分，就是最广大的人民大众。”

“中国的革命的文学家艺术家，有出息的文学家艺术家，必须到群众中去，必须长期地无条件地全心全意地到工农兵群众中去，到火热的斗争中去，到唯一的最广大最丰富的源泉中去，观察、体验、研究、分析一切

人，一切阶级，一切群众，一切生动的生活形式和斗争形式，一切文学和艺术的原始材料，然后才有可能进入创作过程。”

“文艺作品中反映出来的生活却可以而且应该比普通的实际生活更高，更强烈，更有集中性，更典型，更理想，因此就更带普遍性。革命的文艺，应当根据实际生活创造出各种各样的人物来，帮助群众推动历史的前进。”

“文艺服从于政治，这政治是指阶级的政治、群众的政治。”

“应该在文艺界的特殊问题——艺术方法艺术作风一点上团结起来；我们是主张社会主义的现实主义的。”

“文艺批评有两个标准，一个是政治标准，一个是艺术标准。按照政治标准来说，一切利于抗日和团结的，鼓励群众同心同德的，反对倒退、促成进步的东西，便都是好的。”

“按着艺术标准来说，一切艺术性较高的，是好的，或较好的 艺术性较低的，则是坏的，或较坏的。这种分别，当然也要看社会效果。文艺家几乎没有不以为自己的作品是美的，我们的批评，也应该容许各种各色艺术品的自由竞争；但是按照艺术科学的标准给以正确的批判，使较低级的艺术逐渐提高成为较高级的艺术，使不适合广大群众斗争要求的艺术改变到适合广大群众斗争要求的艺术，也是完全必要的。”

1. 摘自毛泽东，《在延安文艺座谈会上的讲话》，人民出版社出版，中国人民解放军战士出版社重印，1975年

1980—2014 年文艺政策摘抄

邓小平《目前的形势和任务》²

1980 年 1 月 16 日

“我们坚持‘双百’方针和‘三不主义’，不继续提‘文艺从属于政治’这样的口号，因为这个口号容易成为对文艺横加干涉的理论根据，长期的实践证明它对文艺的发展利少害多。但是，这当然不是说文艺可以脱离政治。文艺是不可能脱离政治的。”

“我们要永远坚持‘百花齐放、百家争鸣’的方针。但是，这不是说‘百花齐放、百家争鸣’可以不顾于安定团结的大局。如果说‘百花齐放、百家争鸣’可以不顾安定团结，那就是对于这个方针的误解和滥用。我们实行的是社会主义民主，不是资本主义民主。”

“‘双百’方针当然要为这个最大利益服务，而决不能反对这个最大利益。”

江泽民《在庆祝中华人民共和国成立四十周年大会上的讲话》³

1989 年 9 月 29 日

“我们要深刻吸取近几年来物质文明建设和精神文明建设一手硬一手软的教训，在努力发展物质文明的同时，切实抓好精神文明建设。”

“要用马克思主义和社会主义思想去指导理论、宣传、教育、新闻、出版、文学艺术等部门的工作，去占领思想文化阵地和舆论阵地，丰富群众的精神生活。”

2. 摘自《邓小平文选》第2卷，人民出版社，1994年

3. 摘自江泽民，《在庆祝中国共产党成立七十周年大会上的讲话》，人民出版社出版，1991年

中共中央宣传部，文化部和广播电影电视部联合发布 《关于当前繁荣文艺创作的意见》⁴

1991年3月1日

- 一、组织和引导作家艺术家学习马克思列宁主义、毛泽东思想，学习党的路线、方针、政策，学习科学文化知识。
- 二、采取多种形式，组织作家艺术家深入生活。
- 三、加强创作规划和对重点创作的领导。
- 四、搞好二度创作，调动导演、表演、指挥、演奏、音乐、美工、摄像、录制等各类创作人员的积极性，合力推出高水平高质量的艺术品。
- 五、建立一支宏大的专业与业余相结合的创作队伍。
- 六、加强文艺作品传播手段的管理。
- 七、加强和改进对文艺创作的评论。
- 八、加强文艺创作的对外宣传推荐和中外合作创作的管理。
- 九、设立创作基金，改进奖励制度。

江泽民《在庆祝中国共产党成立七十周年大会上的讲话》⁵

1991年7月1日

“有中国特色社会主义的文化，必须以马克思列宁主义、毛泽东思想为指导，不允许搞指导思想的多元化；必须坚持为人民服务、为社会主义服务的方向和‘百花齐放，百家争鸣’的方针，繁荣和发展社会主义文化，不允许毒害人民、污染社会和反社会主义的东西泛滥，必须继承和发扬民族优秀传统文化而又充分体现社会主义时代精神，立足本国而又充分吸收世界文化优秀成果，不允许搞民族虚无主义和全盘西化。”

4. 摘自中共中央宣传部，文化部和广播电影电视部联合发布《关于当前繁荣文艺创作的意见》，文政发[1991]10号

5. 摘自江泽民，《在庆祝中国共产党成立七十周年大会上的讲话》，人民出版社出版，1991年

习近平《在文艺工作座谈会上的讲话》⁶

2014年10月15日

“第一个问题：实现中华民族伟大复兴需要中华文化繁荣兴盛。”“阐释中华民族禀赋、中华民族特点、中华民族精神，以德服人、以文化人是其中很重要的一个方面。”

“第二个问题：创作无愧于时代的优秀作品。”

“‘文章合为时而著，歌诗合为事而作。’衡量一个时代的文艺成就最终要看作品。推动文艺繁荣发展，最根本的是要创作生产出无愧于我们这个伟大民族、伟大时代的优秀作品。”

“我们必须把创作生产优秀作品作为文艺工作的中心环节，努力创作生产更多传播当代中国价值观念、体现中华文化精神、反映中国人审美追求，思想性、艺术性、观赏性有机统一的优秀作品，形成‘龙文百斛鼎，笔力可独扛’之势。”

“第三个问题：坚持以人民为中心的创作导向。”

“社会主义文艺，从本质上讲，就是人民的文艺。毛泽东同志在延安文艺座谈会上指出：‘为什么人的问题，是一个根本的问题，原则的问题。’邓小平同志说：‘我们的文艺属于人民’，‘人民是文艺工作者的母亲’。江泽民同志要求广大文艺工作者‘在人民的历史创造中进行艺术的创造，在人民的进步中造就艺术的进步’。胡锦涛同志强调：‘只有把人民放在心中最高位置，永远同人民在一起，坚持以人民为中心的创作导向，艺术之树才能常青。’”

6. 摘自习近平，《在文艺工作座谈会上的讲话》，人民出版社出版，2015年